

É L É G A N C E E T T R A D I T I O N A U C Œ U R D E S V O S G E S

LA GAZETTE

LES NOUVELLES DU GRAND HÔTEL DE GÉRARDMER

n°11 | Été 2009



Restaurant Le Grand Cerf



L'assiette du Coq à l'Âne



LE PAVILLON
PETRUS
restaurant

ÉDITORIAL



Chers clients, chers amis

Nous vous remercions d'honorer notre établissement le Grand Hôtel de Gérardmer.

Malgré un hiver exceptionnel nous ayant comblé de neige, nous n'oublions pas la grisaille de la crise qui nous donne pour principale motivation de vous ensoleiller de bonheur.

C'est pourquoi nous poursuivons nos investissements avec beaucoup de sérénité et de plaisir notamment avec la construction d'un spa bio (enfin !) pour atteindre l'excellence que vous méritez et que nous vous devons.

Alors place aux beaux jours !

Claude et Fabienne Remy



GÉRARDMER, 100% NATURE

Dans l'une des plus grandes sapinières de France, quoi de mieux que de profiter des activités de plein air que proposent Gérardmer et ses environs ? Les amoureux de la nature pourront jouir de 350 km de sentiers balisés et entretenus, entre ruisseaux, cascades et forêts. Simple promeneur ou véritable randonneur, vous (re)trouverez forcément votre chemin ! Les joies nautiques et aquatiques raviront ceux qui souhaitent se rafraîchir : planche à voile, aviron, plongée, canoë-kayak ou encore voilier, bateau de plaisance ou pédalo. Le lac de Gérardmer est une source intarissable de plaisir pour toute la famille. Quant aux vols en parapente, l'escalade, le VTT et les parcours Aventure, ils éveilleront sans conteste l'adrénaline des adeptes de sensations fortes. Cultivez un art de vivre 100% nature avec Gérardmer !



FENDRE LES FLOTS

A Gérardmer, l'aviron n'est pas l'apanage des sportifs de haut niveau. Grâce à ASG Aviron, les visiteurs de passage et les amateurs pourront s'initier aux techniques de rame et fendre les flots sur les douces rives du lac. Qu'on se le dise, l'activité aviron n'est pas faite que de championnats et de compétitions en tous genres, c'est aussi un véritable loisir nautique... nécessitant tout de même un peu d'huile de coude !

Renseignements : ASG Aviron asg-aviron@club-internet.fr - 06 87 44 75 71



SYMPHONIE DE SAVEURS

La carte été du Pavillon Pétrus

L'été arrive et avec lui la nouvelle carte du Pavillon Pétrus. Avec les conseils de Joseph Viola et Jean-Claude Aiguier, le Chef Thierry Longo a composé ses plats en privilégiant une cuisine légère dont un menu « poissons » afin de décliner une carte associant des saveurs classiques, comme le filet de bœuf à la moelle, à des créations plus inattendues comme le bar au jus de cerise, la lotte fumée et sa mousseline de roquette ou la chevrette d'eau douce : un crustacé doté de pinces bleues de 35 cm de long !

Les assiettes s'annoncent pleines de vie et d'associations chamarrées pour le plaisir des yeux comme des papilles.

Le Pavillon Pétrus : ouvert tous les soirs, le vendredi midi, le dimanche midi et les jours fériés.

CARREFOUR DES SENS

Une soirée événement autour des Arts



Organiser une soirée sous le signe de l'esprit et de la création artistique, tel est le pari ô combien attrayant du Grand Hôtel le 19 juin prochain. Le répertoire éclectique du violoncelliste Revaz Matchabeli agrémentera harmonieusement les tableaux de l'artiste-peintre Annie Tremsal-Garillon : étroite corrélation de l'ouïe et de la vision.

Que dire alors quand la parole est elle aussi de la partie ? Le philosophe Bertrand Vergely s'appliquera à son tour à décrypter le sens de l'art contemporain. Quant au chef cuisinier Thierry Longo, il concoctera ce soir-là un menu spécial, en accord avec l'atmosphère spirituelle ambiante. Musique, peinture, philosophie ou gastronomie, tous des arts.

Soirée exceptionnelle sur réservation avant le 10 juin 2009 - Tél. 03 29 630 631 ou contact@grandhotel-gerardmer.com



Laurent Mariotte, animateur de radio et télé et ami de Fabienne et Claude Remy, goûte les nouvelles créations en cuisine.



Vos vacances au Grand Hôtel

Zoom sur notre programme estival (à partir du 10 juillet)

* *Dimanche soir*

Buffet à thèmes : cuisine méditerranéenne, vosgienne... avec apéritif de bienvenue et animation musicale dans le parc de l'hôtel.

* *Lundi soir*

Apéritif avec dégustation de vin d'Alsace et spécialités locales (à partir de 18h00).

* *Mardi après-midi*

Monsieur Remy vous emmène à la découverte du Parc naturel régional des Ballons des Hautes-Vosges et de ses chamois. Une escapade suivie d'une descente en luge d'été et d'un repas marcaire en ferme-auberge sur les crêtes.

* *Mercredi midi*

Barbecue sur la terrasse du restaurant L'Assiette du Coq à l'Ane.

* *Jeudi soir*

Soirée vosgienne avec repas terroir et animation musicale.

* *Vendredi soir*

Animation musicale au bar.

Fêtes nationales belge et française

* Le 14 juillet midi

Repas champêtre dans le parc

* Le 21 juillet

Soirée en l'honneur de la fête nationale belge avec animation musicale



TERRES SAUVAGES

La chasse dans les Vosges

Réputées pour leur faune, les Vosges constituent un terrain de sport idéal pour les amateurs de chasse. Elles couvrent un territoire fortement boisé et riche en gibier. Si le chevreuil et le sanglier sont les principales races faisant la renommée de la région, il est aussi possible d'arpenter les massifs en quête d'autres trophées, que ce soit du gibier d'eau (oie, canard, poule d'eau...) ou du grand gibier (cerf et chamois notamment). La tradition de la chasse dans les Vosges est très ancienne et l'histoire locale raconte que l'Empereur Charlemagne lui-même venait pratiquer ce sport dans le secteur. Et pour ceux qui n'ont jamais tenté l'expérience, sachez qu'il existe un permis accompagné qui permet de s'initier en toute sécurité aux côtés d'un parrain.

Plus d'informations : www.federationchasseur88.fr



UN ÉTÉ EN DOUCEURS

Notre kiosque au bord de l'eau

Si cet hiver, vous avez apprécié l'ambiance intimiste et dépayssante de notre yourte, c'est au bord de notre piscine extérieure que nous vous invitons à profiter de la belle saison. Vous pourrez alors bénéficier d'un kiosque spécialement mis en place durant l'été proposant boissons fraîches, glaces, crêpes et autres douceurs. Et pour l'occasion c'est Evelyne, une hôtesse au sens de l'accueil réputé, qui passe de l'habitat traditionnel mongol à la tonnelle. Ouvert tous les après-midi, le kiosque est le lieu incontournable des journées passées au bord de l'eau, un endroit idéal pour débiter une soirée par un apéritif.

A ne pas manquer!

🌀 27 et 28 juin 2009

FETE DE L'EXCELLENCE LORRAINE

Fête artisanale, artistique et gastronomique lorraine.

De 12h00 à 20h00 le samedi et de 10h00 à 19h00 le dimanche, sur les quais du lac - Gratuit.

Renseignements > www.excellencelorraine.fr

🌀 Du 1^{er} au 5 juillet 2009

TOURNOI DE BEACH VOLLEY

Sur le quai du Locle, compétitions sportives et familiales, pour tous - 20€ par équipe adulte.

Réservations et renseignements > 06 80 32 21 20
ou www.gerardmer-volley.fr

🌀 Dimanche 5 juillet 2009

CYCLOTOUR DE GERARDMER

Départ de 7h30 à 12h00 rue du Levant (bâtiment Victor Hugo) pour une randonnée cyclotouristique comprenant quatre parcours de 34, 65, 85 et 115 km.

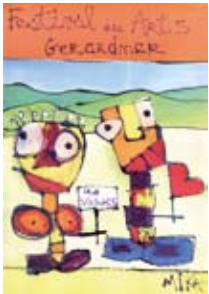
Tarifs et inscriptions > 03 29 63 17 92



🌀 Vendredi 17 juillet 2009

PASSAGE DU TOUR DE FRANCE A GERARDMER

13^{ème} étape Vittel-Colmar : passage de la caravane à partir de 11h30, coureurs vers 14h00.



🌀 Dimanche 26 juillet 2009

21^{ème} EDITION DU FESTIVAL DES ARTS

De 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 19h00 dans les jardins de la villa Monplaisir à Gérardmer - Gratuit.

Renseignements > 03 29 60 00 00
ou www.festival-des-arts.fr



🌀 5 et 6 septembre 2009

TRIATHLON DE GERARDMER

Un triathlon - natation, vélo, course à pied - pour tous. Des épreuves qualificatives pour le Wildflower Triathlon et le Triathlon d'Alcatraz pour les plus sportifs, et des parcours « découverte » pour toute la famille.

Renseignements > 03 29 60 80 84
ou www.triathlondegerardmer.com

🌀 10 et 11 septembre 2009

LE TOUR DE L'AVENIR

Arrivée et départ d'étape à Gérardmer pour ce petit frère du Tour de France ; l'occasion pour les jeunes coureurs (moins de 23 ans) de se frayer un chemin dans le monde du cyclisme.

SUIVEZ LE GUIDE !

Balades en forêt vosgienne



Si vous êtes tenté par une petite balade en forêt et par la découverte des métiers du bois, Expo-forêt vous invite à l'ombre des sapins pour une démonstration de bûcheronnage.

Alain Simonin, ancien bûcheron professionnel, vous livrera tous les secrets de cette forêt qu'il connaît si bien et sillonne depuis de nombreuses années.

Tout au long du parcours, votre guide vous parlera du schlittage avant de vous faire découvrir une scierie datant de 1611 avec démonstration à l'appui. Selon certains contes, qu'il se fera un plaisir de vous dire, le lieu abriterait même quelques lutins qui feraient tourner secrètement les machines... à vous de les trouver !

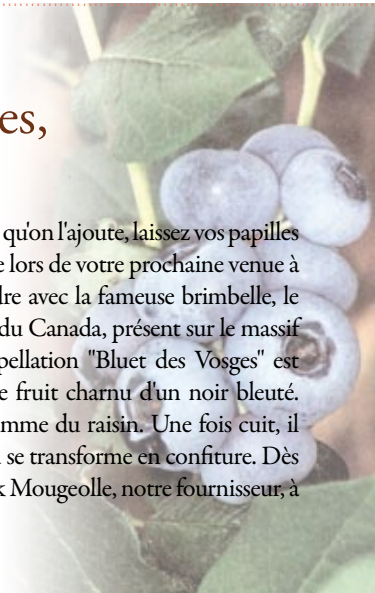
Expo Forêt : 11 place de L'Eglise - 88400 Gérardmer

Tél. 03 29 63 49 82 - Fax 03 29 63 42 88 - simonin.alain@wanadoo.fr

INDIGO FRUITÉ

Le bluet des Vosges, l'autre brimbelle

Bluet ou bleuet, que l'on oublie le "e" ou qu'on l'ajoute, laissez vos papilles se délecter de cette myrtille particulière lors de votre prochaine venue à Gérardmer. A ne surtout pas confondre avec la fameuse brimbelle, le bluet est un fruit de culture originaire du Canada, présent sur le massif vosgien depuis les années 1970. L'appellation "Bluet des Vosges" est d'ailleurs un véritable label donné à ce fruit charnu d'un noir bleuté. A l'état frais, le bluet se consomme comme du raisin. Une fois cuit, il agrémenté tartes, clafoutis, beignets ou se transforme en confiture. Dès cet été, retrouvez les produits de Patrick Mougeolle, notre fournisseur, à la boutique du Grand Hôtel.



LES LÉGENDES VOSGIENNES

Le Pont des Fées

A Gérardmer, il est des lieux où l'on peut s'immiscer aisément dans les contes et légendes locales. Le Pont des Fées en fait partie. En direction de Xonrupt, ce pont de pierre médiéval, qui enjambe la Vologne, taraude sans nul doute les esprits les plus rationnels. La légende dit que cette construction mystérieuse est l'oeuvre d'une fée très belle du nom de Polybotte. Cette dernière séduisait les beaux chevaliers de passage en leur faisant boire un philtre magique leur ôtant toute volonté. Sous le charme, les vaillants écuyers passaient alors leurs nuits à construire ce pont qui, encore aujourd'hui, alimente les légendes vosgiennes. S'il vous prend l'envie de vous faire charmer par cette fée, vous devriez vous rendre non loin de la Pierre Charlemagne, dans le secteur du Saut des Cuves... l'endroit y est magnifique !

Pour en savoir plus : « Contes des pays Lorrains » de Roger Maudhuy - Editions Lucien Souny. Collection « 1001 Contes des Terroirs de France ».